

419 Un Amour de Pleine Lune/New Moon Rising

Transcrit par Ariane pour le site Buffy's Spirit et donné pour utilisation pour le Site Buffy Angel Show par Aeris (webmaster de Buffy's Spirit) Attention, transcript en cours de correction par l'équipe de Buffy Angel Show. Tout droit réservé, recopie partielle ou totale formellement interdite.

Dans la rue :

Willow et Tara se promènent.

Tara : Tu aimes les chats ?

Willow : Et bien c'est vrai que je préfère les chiens mais à priori je n'ai rien contre les chats. Pourquoi ?

Tara : Parce que je pensais en adopter un.

Willow : Tu as le droit d'en avoir dans ta chambre ?

Tara : Non, mais on pourrait le cacher !

Willow : Ouais, ça serait cool ! C'est ce qui nous manquait. Une sorcière a toujours un chat dans sa maison.

Tara : Oui. En fait j'avais pensé qu'il serait notre mascotte ! On pourrait l'appeler "Sortilège" ou "Miss Fantastico", un truc comme ça !

Willow : Oui, et on passerait des heures à jouer avec des ficelles et on planterait de l'herbe à chat !

Tara : De l'herbe à chat oui !

Willow : Génial, je marche.

Tara : T'es sûre que t'es pas allergique ?

Willow : Non, pas du tout.

Tara : Ça va alors. Je voudrais que chez moi ça soit un peu chez toi !

Willow : Moi aussi !

Elles se donnent la main et continuent à marcher.

Tara : Je suis ravi d'aller à une réunion de la bande à Scooby, non c'est vrai ! De quoi on va parler ?

Willow : Je sais pas trop. Peut-être seulement du temps qu'il fait et des fleurs sur ton balcon !

Chez Giles :

Buffy : Les patrouilles sont mortelles ! Plus l'ombre d'une canine à l'horizon ! Mon tableau de chasse est quasiment vide !

Willow (à Tara) : Elle veut dire qu'il y a une baisse des activités démoniaques !

Giles : Nous savons ce qu'elle veut dire.

Alex : Buffy ne fait pas son cotât ? Mauvaise Tueuse !

Giles : Cela devrait plutôt être rassurant pourtant ! Avec Adam dans les parages, j'ai très peur que ça cache quelque chose !

Willow (à Tara) : Quand les choses se ralentissent d'habitude c'est qu'il se prépare un truc terrifiant !

Riley : Ce qui est étrange c'est que nous on est hyper occupé à l'Initiative ! Nos escadrons font de plus en plus de captures. On a des démons par dessus les oreilles !

Willow : C'est une métaphore !

Tara : Oui je sais.

Willow : Si je dis ça c'est pour t'aider !

Giles a rempli un bol avec des chips et le présente à tout le monde.

Giles : Donc les activités maléfiques se sont modifiées mais pas arrêtées. C'est fascinant !

Anya : Fascinant ? Pour quelqu'un d'extrêmement perturbé oui peut-être ! Bon je crois qu'on



s'est tout dit.

Tous se lèvent pour partir. Giles se lève aussi, il n'est pas ravi de la remarque d'Anya.

Giles : Une seconde, je n'apprécie pas la perfidie de tes remarques Anya ! (on entend un bruit de porte) Je pense avoir une certaine expérience en la matière et quand je dis que la situation est inquiétante c'est que j'ai...

Giles s'arrête de parler car Plus personne ne l'écoute. Tout le monde a le regard dirigé vers la porte. Giles se retourne. Willow est sans voix et sous le coup de l'émotion. Tara regarde Willow mais ne comprend pas son malaise. En fait, c'est Oz qui vient d'entrer chez Giles.

Oz : Salut.

GENERIQUE :

Crédits d'ouverture (SMG, NB, AH, MB, JM, ASH)

+ Amber Benson, Leonard Roberts, Bailey Chase, Robert Patrick Benedict, Connor O'Farrell, George Hertzberg, Emma Caulfield et Seth Green

+ écrit par Marty Noxon

+ réalisé par James A. Contner.

Chez Giles :

Willow : Oz !

On voit Oz mal à l'aise.

Tara : Oz.

Tara regarde Willow , gênée.

Willow : Quand ?... Depuis quand es-tu rentré ?

Oz : Je viens d'arriver.

Xander est le premier à bouger et s'approche d'Oz.

Alex : Oz, salut ! Sans vouloir jouer les grands-mamans, le téléphone, le courrier ça existe !

Ils se serrent la main.

Oz : Ouais, désolé.

Buffy : Tu reviens pour de bon ou tu passes en coup de vent ?

Giles : Laissez-le tranquille ! Ne bombardez pas ce pauvre garçon avec vos questions ! Oz tu veux quelque chose à manger ? Un thé peut-être ?

Oz : Non merci. C'est gentil.

Il se dirige vers Willow.

Oz : Ecoute, je dois passer chez Devon pour voir s'il y a une piolle pour moi. Mais j'aimerais qu'on se parle tous les deux. Plus tard. Ce soir ?

Tara regarde Willow.

Willow : Oui si tu veux.

Oz : Tu veux que je passe chez toi ?

Willow : D'accord.

Oz : Je suis content de vous revoir. Vraiment.

Il s'en va.

Anya : Tout le monde est mal à l'aise maintenant !

Buffy s'approche de Willow.

Buffy : Ça va ?

Willow : Oui.

Tara : Je vais... Je réalise que... que je suis très en retard, j'avais un devoir de groupe.

Willow : Tara attend !

Tara : Non non, ça... ça va... je... tes amis sont avec toi et... et je dois y aller alors...

Willow : Mais...

Elle s'en va et Willow reste sans rien dire



Au cimetière de Sunnydale:

Buffy et Riley patrouillent.

Riley : Tu sais, j'ai l'impression d'avoir rater un épisode cet après-midi ! Les fin de réunion c'est jamais très marrant mais quand Oz est entré l'atmosphère était à couper au couteau !

Buffy : Oz et Willow ont eu une séparation assez dur !

Un démon surgit et se jette sur eux.

Riley : Attention à toi !

Buffy s'abaisse et Riley lui donne un coup de poing. Il porte Buffy et elle donne des coups de pieds à l'assaillant. Puis ils se mettent à deux dessus et Riley jette le démon sur une tombe, celui-ci ne bouge plus.

Riley : Eh bien, ça était vite fait !

Buffy : C'est pas drôle quand c'est trop facile !

Riley : Parle pour toi !

Il prend son talkie en souriant conscient de la différence entre lui et Buffy (sur le plan physique).

Riley : Base ici agent Finn. On a descendu un achesté. Pouvez-vous envoyer une équipe sur le secteur 72 ?

Un soldat lui répond.

Soldat : On est débordé Finn. On fera le plus vite possible.

Buffy : Bon j'allais te raconter une histoire passionnante !

Riley : Oz et Willow.

Buffy : Ouais c'est ça. La rupture a été dure. Il y a un truc qui s'est mal passé et Oz a disparu une nuit. Willow a été anéantie.

Riley : Je m'en souviens.

Buffy : Tout allait très bien avant cette nuit-là. C'était pas gênant qu'on soit un loup-garou, Willow s'en accommodait très bien...

Riley : ... Attends, attends une seconde ! Oz est un loup-garou et Willow sortait avec lui !!!

Buffy : Oui. D'où l'atmosphère de tout à l'heure.

Riley : Attends, c'est incroyable ! J'aurais jamais imaginé que Willow était ce genre de fille !

Buffy : Quel genre de fille ?

Riley : A flurter avec le danger ! Je la croyais plus maline !

Buffy : Oz n'a rien de dangereux ! C'était pas sa faute ce qui arrive ! Il n'y était pour rien ! Oh je te savais pas aussi conformiste !

Riley : Buffy, sans être conformiste je trouve étrange de sortir avec quelqu'un qui risque de te dévorer une fois par mois !

Buffy : L'amour est une chose illogique Riley ! On aime un point c'est tout ! Ça ne se commande pas ! Ça ne se réfléchit pas ! J'aurais dû réfléchir plus souvent moi !

Riley : Je ne parlais pas de toi !

Buffy : Et si on oubliait et qu'on parlait d'autre chose ! Allez, en patrouille !

Chez Buffy et Willow :

Willow va ouvrir la porte. C'est Oz.

Oz : Salut.

Willow : Salut. Tu... tu pourrais peut-être entrer !

Oz : En fait je voudrais te montrer un truc. C'est dehors, tu viens ?

Dans la cour du campus:

Willow : Oz, c'est très étrange. Je me sens comme s'il ne s'était rien passé. On dirait un rêve c'est très bizarre !



Oz : C'est pas un rêve ! Regarde moi.
Willow : Quoi ?
Oz : Regarde le ciel.
Elle lève la tête. C'est la pleine lune.
Oz : J'imagine que tu ne te préoccupes plus du cycle lunaire depuis longtemps.
Willow : C'est la pleine lune !
Oz : C'est la pleine lune.
Willow regarde Oz, incrédule mais souriante.
Willow : La pleine lune mais... mais comment ? Je veux dire... Tu as réussi ! Et comment tu as fait ? Où étais-tu aller ?
Oz : C'est une longue histoire !
Willow : Oh mon dieu, Oz !
Willow prend d'Oz dans ses bras, elle sourit largement. Oz la sert aussi. Mais le sourire de Willow s'efface et elle recule.
Willow : C'est vraiment une merveilleuse nouvelle !
Oz : J'ai parlé à Alex. Tu n'as rencontré aucun autre garçon je crois.
Willow : Euh... non. Aucun garçon c'est vrai.
Oz prend la main de Willow.
Oz : Je sais ce que je t'ai fait endurer. Et je ne veux pas que tu te sentes obligée. Mais je suis maintenant... je suis très différent. Je ne suis plus le même qu'avant. Je pourrais vivre avec toi et t'aimer comme tu le mérites ! C'est ce que je souhaite le plus au monde. Je suis là pour toi.
Willow est triste et ne dit rien.

Dans la forêt :

Graham patrouille avec son équipe. Un soldat entend un bruit.

Le soldat : Chef !

Graham sort son arme. Un loup-garou sort des fourrés et s'attaque à Graham et à un soldat. Ce soldat se relève mais un autre loup se jette à nouveau sur lui. Pendant ce temps l'autre soldat est assailli et dévoré par le premier loup-garou. Graham, lui est incapable de les aider et perd conscience.

Chez Buffy et Willow :

Oz et Willow sont assis sur son lit. Willow joue avec un foulard.

Willow : J'adore. C'est très joli.

Oz : Une femme au Tibet me l'a échangé contre une radio. J'ai souvent mangé en faisant du troc.

Willow : Le Tibet c'est le pays que tu préfères ?

Oz : C'est là que je suis resté le plus longtemps. Je suis parti dans un monastère pour y apprendre des techniques de méditation. C'était très intense ! On y découvre la paix intérieure.

Willow : Génial ! C'est vrai que t'étais assez perturbé avant ! Alors tu as trouvé la paix intérieure et le loup s'est enfuit ?

Oz : Pas seulement. Je prend des potions, des herbes. Je prie. Je fais un peu de magie.

Willow : C'est incroyable ! Tu as fait le tour du monde. Tu as atteint un complet épanouissement du corps et de l'esprit et moi je suis restée planquer ici dans ce bon vieux Sunnydale !

Oz : Ça ne veut pas dire que tu n'as pas évolué !

Willow : C'est vrai. D'abord j'ai eu une période où je maudissais ton nom et où j'aurais voulu te voir en enfer ! Mais ça n'a duré qu'un temps.

Oz : Je l'espère.

Willow : Et ensuite... ensuite je pense que faire de la magie m'a fait du bien. C'est certain.



Elle regarde au dehors.

Willow : Il fait jour, t'as vu !

Oz : On a parlé toute la nuit !

Willow : Bon dis-moi, est-ce qu'un monstrueux petit déjeuner te tenterait ?

Oz : Et si on... (il caresse la main de Willow) Si on dormait un peu !

Willow le regarde sans répondre.

Oz : C'est comme tu veux.

Willow : C'est drôle j'ai une grosse envie de gaufre là tout de suite !

Oz : Petit-déj' alors !

Ils se lèvent.

Willow : Tu permets, je vais me rafraîchir un peu !

Elle part avec sa trousse de toilettes. Un instant plus tard, quelqu'un frappe à la porte. Oz ouvre. C'est Tara.

Tara : Oh ! Désolé. Je... je reviendrai.

Tara tente de cacher son trouble de voir Oz dans la chambre de Willow

Oz : Tu veux voir Willow ? Elle est dans la salle de bains près de l'entrée.

Tara : Non... non... non... je... je reviendrai.

Oz : Je t'ai vu chez Giles hier !

Tara : Oui... il... il arrive parfois que Willow m'emmène à ses réunions avec Buffy.

Oz : Tu es sûre, tu ne veux pas rentrer ?

Tara : Non.

Elle s'en va. Oz ferme la porte, il est songeur. Ensuite, Willow revient. Oz la regarde toujours en réfléchissant

Willow : Quoi ?

Oz : Ton amie est passée, la blonde. Elle n'a pas voulu rester. Bon on fait quoi ? Où est-ce que tu veux aller ?

Oz qui est tourné ne voit pas le visage ennuyé de Willow.

Dans la chambre de Riley :

Buffy et Riley sont au lit. Le réveil sonne. Riley l'arrête. Il se tourne vers Buffy.

Riley : Bonjour.

Buffy : Bonjour.

Elle se lève. Il fait la même chose, enfiler un pantalon et se met à faire un peu de gymnastique.

Buffy rassemble ses affaires.

Buffy : C'est une obligation ? Tu dois faire ça tous les matins ?

Riley : Non, c'est histoire de bien commencer la journée.

Elle prend son sac et y fourre ses habits.

Buffy : Génial ! Ensuite tu vas prendre un petit déjeuner parfaitement équilibré et tu appelleras ta maman !

Riley s'arrête et regarde Buffy l'air un peu contrarié.

Riley : Gagné ! Je suis debout depuis moins d'une minute et j'ai déjà réussi à te mettre hors de toi !

Buffy : Je vais rentrer.

Riley : Non. Arrête. Tu es fâchée à cause de ce que j'ai dit hier soir de Willow ? Ecoute, j'ai dit ce que j'ai dit parce que je l'aime beaucoup. Je veux pas qu'elle souffre.

Riley est assis sur le lit et Buffy est debout devant lui, elle est un peu froide.

Buffy : J'ai cru entendre Monsieur Initiative ! Démon mauvais, être humain bon !

Riley : Je vois pas ce qui cloche dans ce théorème !

Buffy : Il y a différent degrés dans...

Riley : ...dans le démoniaque !



Buffy : Je dirais que ça diffère beaucoup avec chaque démon. Il y a des créatures, des vampires par exemple, qui sont tout à fait gentils !

Riley : Cite m'en un !

Forrest entre dans la chambre de Riley.

Forrest : Riley, il faut que tu descendes. L'équipe bêta s'est fait avoir.

Riley : C'est grave ?

Forrest : On a perdu Willis.

Riley est atterré.

Riley : Et Graham ?

Forrest : Il est vivant. On part en chasse.

Buffy : Quel genre de démon s'était ?

Riley : Quelle importance !

Riley quitte la chambre avec Forrest.

Chez Buffy et Willow :

Willow est assise sur son lit. Buffy rentre dans la chambre et dépose son sac.

Buffy : Salut !

Willow : Hey ! Ça va ?

Buffy : Ouais... j'ai pas envie d'en parler. Comment ça se passe toi et Oz ? Tu as pu le voir ?

Buffy enlève son manteau.

Willow : J'ai passé la nuit avec lui.

Buffy : Toute la nuit ! Ben ça alors !

Elle s'assied sur le lit avec Willow.

Buffy : Raconte-moi ! Mais la nuit dernière c'était pas la pleine lune ?

Willow : Si !

Buffy : Soit il t'est venu une soudaine passion pour son côté bestial soit...

Willow : ...Non, arrête. Il a changé Buffy. Le remède qu'il cherchait il l'a trouvé au Tibet.

Buffy : J'arrive pas à le croire ! C'est magnifique ! Attend, ça mérite des "youhous !" de joie et toi t'es sinistre !

Willow : Non, il n'y aura ni "wou !" ni "wouhou !" ! Plutôt des "oh oh !" et des "quoi faire ?" ! Et des "c'est compliqué !" !

Buffy : Qu'est-ce qui est compliqué ?

Willow soupire. Elle hésite puis regarde Buffy avec l'air plus résolu.

Willow : C'est compliqué... parce qu'il y a Tara !

Buffy ne comprend pas bien ce que Willow veut dire.

Buffy : Tu veux dire que Tara a des vues sur Oz ! Euh non... Tu... Oh !

Elle comprend ce que Willow essaie de lui dire. Elle se lève et commence à marcher un peu

Buffy : Euh... Oh... Euh... Et bien... c'est... c'est génial ! J'ai toujours pensé que Tara était une très gentille fille alors...

Willow : Elle l'est. Et c'est très fort ! Peut-être trop ! Ce qu'il y a entre nous, je ne l'ai pas vraiment cherché. Mais c'est très puissant ! Et c'est différent de ce que je ressens pour Oz. C'est autre chose.

Buffy : Et bien c'est... c'est à toi de voir... je veux dire tu... tu... tu dois... tu dois suivre ce que te dicte ton cœur parce que c'est ce qui est... le plus important.

Willow : Pourquoi tu bredouilles comme ça Buffy ?

Buffy : Moi je bredouille ?

Willow : Je te fais horreur ?

Buffy : Quoi ? Ah ben non... non... je... (elle s'arrête) Non.

Elle se rassied sur le lit.

Buffy : Non voyons, c'est absolument pas ça du tout. C'est bien que tu m'ais parlé. Tu l'as dit à



Oz ?

Willow : Je voulais lui dire mais plus la nuit avançait, plus je sentais revenir des sentiments pour lui. C'est Oz et c'est...

Buffy : Et c'est lui. C'est tout.

Willow : Je veux que personne ne souffre Buffy.

Buffy : C'est pas ta faute mais l'un des deux souffrira. Tout ce que tu peux faire, c'est être honnête ou se sera encore plus douloureux.

Dans la crypte de Spike :

Spike est couché. C'est le jour. On entend quelqu'un marcher. On voit le bras d'un démon s'approcher du corps de Spike. Celui-ci toujours les yeux fermés lui attrape le poignet.

Spike : A entendre cette lourde et massive démarche je suis prêt à parier que tu es un démon. Ce qui veut dire que tu viens dans mon monde pour... (il ouvre les yeux et voit que c'est Adam) ...souffrir.

Il se lève précipitamment. Il regarde Adam intrigué et un peu effrayé aussi.

Adam : Spike, je veux que tu te battes à mes côtés !

Spike : Ah ouais ! Comme tu veux, allons-y !

Il frappe Adam et c'est lui qui se fait mal à la main.

Spike : Aïe !

Adam : Viens avec moi. Tu peux m'aider à résoudre mon problème.

Spike : Tiens donc ! Et de quoi s'agit-il ?

Adam : Et je pourrais t'aider à résoudre le tien.

Dans la chambre de Tara :

On frappe. Tara ouvre. C'est Willow.

Willow : Salut.

Tara : Salut.

Tara s'écarte et Willow entre.

Willow : Je ne vais rester qu'une minute, j'ai cours.

Tara : Moi aussi j'ai... j'ai un cours.

Willow : Je... je voulais que tu saches que ce que tu as vu ce matin c'était pas...

Tara : Oh... T'inquiète pas... J'ai toujours su qu'il reviendrait.

Willow : On a fait que discuter. Il ne s'est rien passé.

Tara : Ah... c'est vrai ?

Willow fait oui de la tête.

Willow : Mais tu sais, c'était une discussion très intense. On avait tant de choses à se dire ! J'ai l'impression que ma tête va exploser et...

Tara : Quoi qu'il puisse se passer je serais toujours là. Je serais toujours ton amie.

Willow : Nous serons toujours amies bien sûr ! La question ne se pose même pas !

Tara : Mais je sais bien tout ce que Oz représente pour toi.

Willow : Comment tu le saurais alors que moi je n'en suis pas sûre ! (Tara se rapproche de Willow) Je veux dire... je sais ce que avant il représentait avant mais... mais il est parti et... un tas de choses ont changé, et j'ai changé... Et il y a nous !

Tara : Quoi !?

Willow : (Willow est au bord des larmes et a la voix étranglée) J'en sais rien, la vie était redevenue si jolie, si douce... Et elle ne serait pas si belle sans toi ! (elle pleure) Et il revient. C'est ce que je souhaitais le plus au monde. Et je suis perdue, je ne sais plus quoi faire.

J'aimerais le savoir mais... j'en sais rien.

Tara lui caresse la joue.

Tara : Fais ce qui te rend heureuse et... ce sera bien.

Willow prend Tara dans ses bras. Tara la serre pour la réconforter

A l'université :

Oz regarde les panneaux d'informations. Il hume l'air et semble reconnaître une odeur familière

Oz : Willow ?

Mais c'est Tara qui est dans le couloir. Elle s'arrête et regarde Oz.

Oz : Salut ! J'avais cru sentir... Euh entendre Willow !

Tara : Ah oui ? Tu... C'est drôlement bien que tu reviennes en cours.

Oz : Je ne me suis jamais senti aussi motivé !

Tara : C'est... c'est génial ! Je veux dire c'est... génial pour toi et Willow.

Oz : Je l'espère oui.

Tara : C'est bien. C'est... parce que...

Oz : C'est son sweat ?

Tara : Je... je vous souhaite d'être très heureux tous les deux. Vraiment.

Oz : Tu sens comme elle ! Je la sens partout sur toi ! Pourquoi ?

Tara : Je ne... Je ne veux pas... Je ne veux pas parler de ça.

Tara veut s'en aller. Il la retient par le bras.

Oz : Tu ne veux pas qu'on parle de quoi ?

Elle ne répond pas.

Oz : Toutes les deux vous êtes très liées ?

Tara : Je... Je dois... J'ai un cours !

Oz : C'est bizarre elle n'a rien dit de toi pourtant on a discuté toute la nuit et elle n'a pas dit un mot de...

Tara ne dit rien.

Oz : Non stop !!! Est-ce qu'elle est amoureuse de toi ?

Oz devient violent.

Oz : Dis-le moi ! Est-ce que...

Il est commence à respirer bruyamment, on voit sa main qui se transforme puis son visage. Il est en train de se changer en loup-garou.

Oz : Sauve-toi !

Elle s'enfuit dans une classe (le local est vide) et Oz la pourchasse. Elle monte au sommet de l'amphicar il y a une porte mais celle-ci est fermée à clef. Oz la poursuit toujours. Tara redescend, elle est maintenant tout en bas de la classe. Oz bondit vers Tara mais elle s'empare d'une chaise et lui jette dessus. Oz s'écroule. En fait c'est Riley qui a tiré sur lui une fléchette tranquillisante. Il est avec Forrest et trois autres soldats de l'Initiative. Ils mettent Oz dans un sac. Forrest s'approche de Tara.

Forrest : Ça va ?

Tara : Qu'est-ce que vous lui avez fait ?

Forrest : On va le sortir d'ici. Cette chose est sans doute l'un des démons qui a attaqué Graham et ses hommes l'autre nuit.

Riley : On l'emmène, on l'identifie et si c'est lui on le descend.

Tara : Non, il n'a rien fait c'est pas...

Forrest : Ecoute, on sait ce qu'on fait. Tu es en état de choc.

Tara : Mais...

Forrest : On s'en occupe.

Ils partent.

Tara : Non !

Dans la crypte de Spike:



Spike : Ouais ! Ton idée est assez amusante !

Adam : Le problème est qu'une totale destruction de l'humanité ne m'arrange pas. J'ai besoin qu'il y ait des pertes sévères dans les deux camps.

Spike : Ça j'avais compris oui. Et qu'est-ce que la Tueuse vient faire là-dedans ?

Adam : Les humains doivent avoir un chef. Un champion. La Tueuse serait parfaite.

Spike : Ouais. Ce qui est embêtant avec la Tueuse, c'est que c'est une petite couineuse mais quand il faut qu'elle se batte alors elle a une fâcheuse tendance à toujours gagner !

Adam : J'imagine que tu aimerais être de son côté.

Spike : Et si tout roule tu m'enlèves la puce c'est ça ? Tu le jures ?

Adam : Parole de scout !

Spike : Tu as été boy scout ?

Adam : En partie. Pourquoi ?

A la bibliothèque :

Willow est assise à une table. Elle est couchée sur le bureau et l'air songeur. Tara arrive à bout de souffle. Willow la voit, se lève et s'approche d'elle.

Willow : Qu'est-ce qui se passe ? Ça va ?

Tara : Oz... On discutait et il s'est changé en loup-garou devant moi !

Willow : Quoi ? Ça n'arrive que la nuit !

Tara : C'est ce qui s'est passé pourtant !

Willow : Ô mon dieu ! Il t'as fait du mal ?

Tara : Non ça va. Riley et son commando sont arrivés. Ils l'ont attrapé mais ils ne savent pas que c'est Oz. J'ai essayé de leur dire mais ils l'ont emmené.

Willow : Quand ? Là tout de suite ?

Tara : Oui et j'ai peur qu'ils lui fassent du mal !

Willow : J'y vais. Il faut que je trouve Buffy !

Tara : Je sais.

Willow s'en va.

Chez Giles :

Willow : Tara dit qu'ils l'ont emmené juste avant qu'elle vienne me trouver.

Anya : C'est une bonne nouvelle ! Ils n'ont probablement pas encore eu le temps de l'évisérer !

Alex : Anya, il est parfois sage de se taire !

Giles : Une fois de plus nous allons devoir trouver une solution pour infiltrer l'Initiative !

Alex : Le top serait de connaître quelqu'un qui aurait un pote à l'intérieur, quelqu'un qui aurait des relations. (il désigne Buffy de l'index) Oh ben oui !

Buffy : Je viens de lui laisser un message. Il ne répond toujours pas.

Willow : Qu'est-ce qu'on fait ?

Buffy : Il faut qu'on bouge et vite ! On va devoir se passer de Riley ! En espérant qu'il rappelle.

Dans les sous-sols de l'Initiative :

Oz est dans une cage. Une équipe scientifique de l'initiative l'observe.

Forrest : Vous avez les résultats doc ? C'est cet animal qui a tué un de nos hommes ?

Le docteur 1 : On ne sait pas encore soldat.

Riley : Qu'est-ce que vous attendez ? Graham vous a donné une description !

Le docteur 1 : Le problème est que les caractéristiques qu'il m'a donné correspondent à une bonne quarantaine de variétés de démons. Nous devons faire un test ADN avec les poils, les fibres.



Riley : Et combien de temps ça va prendre ?

Le docteur 1 : Aucune idée.

Riley : Je n'ai pas besoin de tests pour savoir que c'est un tueur !

Riley sort son revolver et s'apprête à tirer sur Oz. A ce moment, Oz reprend son apparence humaine. Riley est sous le choc.

Toujours dans les sous-sols de l'Initiative :

Oz est couché, nu, sur une table d'opération. Riley et quelques scientifiques sont autour de lui.

Riley : Il revient à lui ! Oz ?

Le docteur 1 : Il ne peut pas vous répondre, nous lui avons injecté un tranquillisant.

Riley : Mais pourquoi, il n'est plus dangereux ?

Le docteur : Je vous ai autorisé à rester à condition que vous nous laissez travailler. Le colonel est le seul à pouvoir interrompre les tests médicaux et il nous demande de poursuivre.

Le docteur 2 : J'ai toujours su que ces histoires de transformations du loup-garou soumises au cycle lunaire n'étaient pas fondés.

Ils injecte un produit à Oz. Un docteur (le docteur 2) prend un pistolet à rayons. Riley est irrité et veut empêcher le docteur de faire son expérience.

Riley : Bon ça suffit ! C'est un étudiant je le connais !

Le docteur 1 : Sortez-le !

Soldat : Oui monsieur.

Deux soldats veulent emmener Riley mais il se débat et quitte la pièce. Les scientifiques se servent du pistolet à rayons sur Oz. Celui-ci reçoit une décharge, hurle de douleur et se change en loup-garou.

Le docteur 2 : Vous avez vu, la transformation est induite par une stimulation négative.

Chez Giles :

Ils sont tous debout dans le salon de Giles, Buffy semble inquiète.

Buffy : C'est bizarre, Riley me rappelle toujours très vite d'habitude !

Alex : On ne peut pas attendre plus longtemps !

Buffy : Oui je sais. OK, Alex on va y aller tous les deux. On a déjà réussi une fois.

Willow : Je viens avec vous !

Buffy : Non, non c'est trop dangereux Willow ! Et puis y'a que toi qui sait rentrer dans le programme du réseau électrique de la ville. Il faut que tu arrives à couper le courant de l'Initiative.

Willow : Giles saura très bien le faire sans moi ! Si je lui laisse des instructions et que je lui montre exactement la marche à suivre !

Giles : Oui, bien sûr !

Willow : Il est hors de question que je reste ici !

Buffy regarde Alex qui hoche la tête (il est d'accord que Willow vienne).

Buffy : D'accord. Tu restes derrière pour nous couvrir. Le seul moyen que je connaisse pour rentrer dans l'Initiative c'est l'ascenseur de la maison Lowell mais je n'ai plus l'autorisation !

Alex : On attrape un soldat et on l'oblige à ouvrir !

Spike (voix off): Vous n'avez qu'à passer par derrière ! Ça marche à tous les coups !

Tous se retournent et voient Spike.

Giles : Comment tu es rentré ?

Spike : La porte n'était pas fermée ! Tu devrais faire attention à ça Rupert ! Un beau jour tu le regretteras !

Buffy : Mon pauvre Spike, je sens que c'est toi qui va regretter d'être venu !

Spike : Allons, allons ! Faisons une trêve ou je ne vous aide pas à récupérer le vilain petit bâtard ! Les mauvaises nouvelles vont vite chez les démons ! Et on adore rigoler !



Giles : Besoin d'argent Spike ?

Spike : Je ne serais pas contre une gratification pécunière ! Mais je dois dire que c'est avec joie que je botterais bien les fesses de ces misérables crétins ! Je sais comment trouver le type grâce à qui vous sauverez Oz !

Buffy : Tu veux quoi ? Qu'on chasse l'oiseau rare avec toi Spike ?

Spike : Bon très bien ! Si tu n'es pas intéressée ! Mais moi aussi j'ai été coincé dans ce trou tu te rappelles ? J'ai eu des informations d'autres mecs qui en sont sortis. Je vous ferais entrer : pas d'alarmes, pas de caméras, pas de pertes de temps !

Dans les sous-sols de l'Initiative :

Oz est nu dans un des habitacles pour monstres (« HST ») de l'Initiative. Quelqu'un s'approche et ouvre la cellule. C'est Riley. Il s'approche d'Oz, il a des vêtements pour lui.

Riley : Oz ! Enfile ces vêtements. Allez viens !

Toujours dans l'Initiative:

Oz et Riley marchent dans l'Initiative. Soudain les lumières s'allument et ils s'aperçoivent qu'ils sont entourés de soldats.

Forrest : Finit de jouer !

A la prison de l'Initiative :

Riley est dans une cellule. Le Colonel Mc Namara entre. Riley se lève et se met au garde à vous.

Mc Namara : Repos.

Riley : Permission de parler Colonel ?

Mc Namara : Refusée ! Comme vous êtes une nouvelle recrue Finn, j'ai consulté votre dossier et les notes du professeur Walsh. Jusqu'à aujourd'hui vous étiez un exemple, vous avez gravi tous les échelons jusqu'au sommet. Puis vous avez rencontré cette fille, cette... cette Tueuse et soudainement vous avez montré des signes de déloyauté. Vous avez abusé de votre autorité. Et ce soir, vous vouliez relâcher un achesté dangereux parmi les citoyens de cette ville !

Riley : Mon Colonel, le prisonnier...

Mc Namara : (il crie) Je vous interdît de parler sans y être autorisé !!! Demain je porterais ces faits devant la cours martiale et je demanderais une enquête sur la nature de vos relations avec la Tueuse et sa bande d'imbéciles. Ce sont des anarchistes Finn ! Bien trop éloignés des réalités de ce monde. Si vous nous aider à stopper leurs activités, vous pourrez peut-être sauver votre carrière. Sinon nous graverons le mot "Traître" sur votre tombe. Personne ne mérite ça.

Il part, laissant Riley seul.

Dans la forêt :

Buffy et Willow sont habillées en scientifiques, Alex et Spike en soldats. Alex tient un fusil-laser et Buffy porte une arbalète.

Buffy : Je te préviens que je te tue si jamais tu nous embrouilles Spike !

Spike : Tu crois que je porterais cet uniforme si j'étais pas sûr de mon coup ?

Willow : Tu as l'air encore plus démoniaque avec ça !

Alex : Hey ! Regardez !

Ils sont devant une bouche secrète qui permet de pénétrer dans l'initiative.

Au repère d'Adam :

Adam a sa puce cérébrale reliée à un ordinateur et déverrouille les systèmes de sécurité de l'initiative.



Dans la forêt :

Spike ouvre la porte.

Spike : C'est curieux que dans une ville aussi dangereuse personne ne semble vouloir fermer sa porte !

Buffy : Toi d'abord !

Chez Giles :

Anya a pénétré le réseau informatique gérant toutes l'installation électrique de Sunnydale.

Giles : Essaie d'entrer XH4J7. Ça devrait bloquer tout le système de secours.

Elle tape le code.

Giles : Comme ça on couvrira tout le réseau électrique de l'université et de ses environs.

Au repère d'Adam :

Adam consulte les plans du réseau électrique de la ville. Sur l'écran, le message "EMERGENCY POWERDOWN IN PROGRESS" s'affiche.

Dans les sous-sols de l'Initiative :

Buffy, Spike, Alex et Willow marchent dans les couloirs. Les lumières s'éteignent. Après quelques instants, les lampes d'urgence s'allument.

Dans la rue :

Toutes les lumières s'éteignent

Chez Giles :

Les lumières s'éteignent. Ils savent donc que cela a marché.

Anya : Tope la Giles ! (Elle lui montre sa main.)

Giles : Pardon ?

Anya : On a réussi, alors... (Elle lui montre sa main à nouveau)

Giles : Ah ! Oh...

Il tape dans la main d'Anaya mais trop fort et ils ont tout les deux mal.

A l'Initiative, dans la chambre de Mc Namara :

Buffy démolit la porte de la chambre du colonel, il se réveille en sursaut. Buffy le menace avec son arbalète et Alex avec un fusil-laser. Voyant cela, il renonce à tenter de s'emparer de son revolver. Will et Spike sont devant la porte pour s'assurer qu'il ne vient personne.

Buffy : Hey ! Vous savez qui je suis ?

Mc Namara : Oui.

Buffy : Alors vous savez que je vais me servir de ceci ! Conduisez-nous à lui !

Mc Namara : Finn reste à la brigade. Aider un HST à s'échapper est passible de la cour martiale, vous ne faites qu'empirer les choses.

Buffy n'en croit pas ses oreilles.

Buffy : Riley essayait Oz à s'échapper ?

Mc Namara : C'est pour lui que vous êtes venu ? Pour le loup ?

Alex : Comme ça on en aura deux pour le prix d'un !

Buffy : On se rhabille !

A l'Initiative, dans un couloir :

Buffy marche dans un couloir qui est gardé par un soldat. Elle laisse tomber un pieu.

Le soldat : Hey ! Vous avez fait...



Il se penche pour le ramasser et Buffy l'assomme. Elle fouille le garde et lui prend sa carte (sa clé magnétique). Munie de la carte, Buffy ouvre la cellule de Riley.

Riley : Comment t'es rentrée ?

Buffy : Je te le dirais plus tard. Faut se tirer, y'a urgence !

Il la retient par le bras.

Riley : Buffy !

Elle se retourne.

Riley : Si je pars je pourrais jamais revenir !... Je voulais me l'entendre dire à haute voix !

Ils s'en vont et se mettent en route pour libérer Oz. Buffy tient son arbalète pointée sur la tête du colonel. Mais, après peu de temps ils se retrouvent coincés par des soldats qui leur barrent le passage.

Un soldat : Arrêtez-vous !

Oz voit ses amis. Il se redresse. Buffy met l'arbalète contre la tempe du colonel.

Buffy : Restez où vous êtes ou je joue à Robin des Bois avec le colonel !

Les soldats ne bougent pas.

Alex : Buffy, je suis pas sûr qu'on ait les mêmes références !

Buffy : Non mais je rêve ! Aucun d'entre vous ne connaît cette histoire ? Il plantait ses flèches dans les vilains méchants ! (parlant au colonel) Ouvrez la porte !

Mc Namara : Allez-y.

Un soldat ouvre la porte de la cellule d'Oz. Celui-ci sort et Willow veut s'approcher de lui.

Willow : Oz !

Oz : Reste où tu es !

On voit Oz qui commence à se métamorphoser en loup-garou. Elle recule, effrayée. Mais Oz réussit à maîtriser la transformation. Riley s'approche de lui.

Buffy : En route !

Il partent avec le colonel et prennent l'ascenseur. En haut, ils sortent mais Riley et Buffy reste dans l'ascenseur quelques instants avec le colonel. Riley ouvre le panneau de l'ascenseur et arrache les fils pour empêcher l'ascenseur de redescendre. Buffy sort et pointe son arme sur le colonel. Celui-ci s'adresse à Riley.

Mc Namara : Finn, vous êtes un homme mort !

Riley : Non colonel. Je suis un anarchiste !

Et Riley met son poing dans la figure du général.

Dans les décombres du lycée de Sunnydale :

Riley s'est installé avec un sac de couchage et quelques affaires. Buffy est là aussi, assise, buvant un café.

Buffy : J'espère que les autres vont bien. C'était mieux de se séparer je crois. Heu je veux dire... on était trop repérable en bande.

Riley : Ouais c'était mieux. Mais je pense que c'est surtout moi que l'Initiative va chercher.

Buffy : Probablement. Qu'est-ce qu'on va faire ?

Riley : Je crois que ce soir on risque rien. Le campus est dans le noir total, alors ça va ralentir les recherches. Je... Je réfléchirais à la suite demain.

Buffy se lève et vient s'asseoir près de Riley.

Buffy : Quelle journée, hein ! Tu te réveilles le matin devant un bol de céréales et le soir t'es un fugitif !

Riley : C'est étrange. Je suis triste que ça finisse comme ça et je suis content de ce qu'on a fait, de savoir où est mon camp... enfin. J'avais tord pour Oz. Je suis un affreux conformiste.

Buffy : Non, c'est faux. Tu étais largué. Tu venais de découvrir que Willow avait eu une relation assez peu conventionnelle et je pense que tu as été aveuglé un moment. Ça peut arriver.



Riley : Avant j'étais dans un monde en noir et blanc, d'un côté les humains de l'autre les monstres. La vie c'est pas ça. Et surtout quand il s'agit d'amour !

Buffy regarde Riley dans les yeux, elle sait qu'il est temps qu'elle lui parle d'Angel.

Buffy : Il y a une chose qu'il faut que tu saches, à propos de moi. Et ça risque d'être difficile à entendre.

Riley : Tu peux tout me dire.

Buffy : J'ai l'impression. Tu sauras écouter.

Dans la camionnette d'Oz :

Willow : Elle tient le coup ta camionnette ! Quand on sait que t'as fait le tour de la Terre avec !

Oz : Un jour elle m'a lâché à côté de Mexico. J'ai troqué ma basse contre une réparation dans un garage. (pause) J'aurais jamais dû revenir ! Je croyais que j'avais changé !

Willow : Tu as changé ! Tu sais dominer le loup qui est à l'intérieur de toi.

Oz : Mais je ne peux pas te regarder. Maintenant c'est évident, la seule chose qui me fait perdre le contrôle c'est toi. Avoue que la vie est d'une ironie rare parfois !

Willow : C'était ma faute, je t'ai fait souffrir.

Oz : Alors on est sauvé, à l'avenir tu éviteras. Tu es heureuse, ça se voit !

Willow : Je le suis. C'est difficile à expliquer.

Oz : C'est peut-être mieux pour nous deux que tu n'essaies pas.

Willow : Tu m'as manqué. Je t'ai écrit tout un tas de lettres mais je n'avais pas d'adresse où les envoyer. C'était trop dur à vivre.

Oz : C'était trop bête de croire que tu allais pouvoir m'attendre.

Willow : Je t'ai tellement attendu... et je crois que quelque part au fond de moi je passerais toute ma vie à t'attendre. Et un beau jour, alors que je serais vieille et chauve, je tournerais au coin d'une rue d'Istanbul et tu seras là et je ne serais pas surprise... parce que je t'aurais gardé en moi toujours !

Oz : Toujours ! (pause) Seulement voilà aujourd'hui on en est pas encore là.

Willow : Non. (pause) Qu'est-ce que tu vas faire ?

Oz : Je vais partir très loin.

Willow : Tu pars quand ?

Oz : Le plus vite possible.

Willow pleure et ils se prennent dans les bras.

Oz : Chut.

Dans la chambre de Tara :

Dans le noir, Tara est assise dans un fauteuil, et regarde au dehors. On frappe à la porte. Elle se lève et va ouvrir. C'est Willow. Elle tient une bougie au creux de ses deux mains.

Willow : Tu es dans le noir, regarde la belle bougie ! Je t'apporte un peu de lumière.

Elle rentre, donne la bougie à Tara et ferme la porte.

Willow : Tara, il faut que je te dise...

Tara : Non, je... Non je sais, tu dois être avec la personne que tu aimes.

Willow : Je le suis !

Tara lève les yeux vers Willow. Elle est la regarde avec espoir et étonnement.

Tara : Tu veux dire... ?

Willow : Je veux dire ! Ça va ?

Tara sourit

Tara : Oh oui !

Willow : Je me sens très coupable de t'avoir fait tant de mal ! Et je te promets de me faire pardonner. Tout de suite si tu veux !



Tara : Oh ! Tout de suite ?

Willow lui dit que oui en hochant de la tête et Tara souffle la bougie.